



IBM ThinkPad DVD Ultrabay 2000 Drive

User's Guide

CAUTION

Before installing this product, read the ThinkPad System *Safety Booklet*.

Note

Be sure to keep your proof of purchase, because it might be required for warranty services. See Appendix A, "Product warranty and support information" on page A-1.

Second Edition (November 2001)

© Copyright International Business Machines Corporation 2001. All rights reserved.
US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by
GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Contents

Safety: Read first	v
About this book	vii
Registering your option	vii
Part 1. About the DVD Ultrabay 2000 Drive.	1-1
Checking the items	1-1
Setting up your computer	1-1
Enabling the DMA setting	1-1
Enabling DMA settings for Windows 95 and Windows 98.	1-1
Enabling DMA settings for Windows 2000	1-2
Installing WinDVD	1-2
Viewing a DVD movie	1-2
Starting WinDVD	1-3
Appendix A. Product warranty and support information	A-1
Warranty information	A-1
Warranty period	A-1
Service and support	A-1
Warranty information on the World Wide Web	A-1
Online technical support	A-1
Telephone technical support	A-2
IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000	A-3
Part 1 - General Terms	A-3
Part 2 - Country-unique Terms	A-6
Appendix B. Notices	B-1
Trademarks	B-2
Electronic emission notices	B-2
Federal Communications Commission (FCC) statement	B-2

Safety: Read first

Before installing this product, read the Safety Information.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtete příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si pečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

About this book

This manual contains instructions for installing and using the IBM® ThinkPad® DVD Ultrabay™ 2000 Drive. It is divided into the following parts:

Part 1: Installation and user's guide

This guide contains the product description and installation instructions in the following languages:

- English
- German
- French
- Spanish
- Italian
- Brazilian Portuguese
- Japanese
- Traditional Chinese

Part 2: Appendixes

This section contains the product specifications, the product warranty and support information, and notices.

Registering your option

Thank you for purchasing this IBM product. Please take a few moments to register your product and provide us with information that will help IBM to better serve you in the future. Your feedback is valuable to us in developing products and services that are important to you, as well as in developing better ways to communicate with you. Register your option on the IBM Web site at

<http://www.ibm.com/pc/register>

IBM will send you information and updates on your registered product unless you indicate on the Web site questionnaire that you do not want to receive further information.

Part 1. About the DVD Ultrabay 2000 Drive

The DVD Ultrabay 2000 Drive (hereafter called the DVD option) can be used in a Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows NT® 4.0 Workstation, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), or Windows XP environment.

This manual explains how to set up your computer and how to view DVD movies. For information on how to insert the DVD option into your computer, refer to Access ThinkPad, the on board user's guide.

To use the DVD option, you need to set up your computer as follows after inserting the DVD option into the Ultrabay 2000:

1. Enable the DMA setting (Windows 95, Windows 98, and Windows 2000 users only).
2. Install WinDVD (the DVD movie player program).

Checking the items

Your DVD Ultrabay 2000 Drive is shipped in a package that includes the following items:

- DVD Ultrabay 2000 Drive
- This user's guide
- DVD Software CD-ROM
- Carrying case

Setting up your computer

This section describes how to set up your computer to view DVD movies. Go to the appropriate section.

Enabling the DMA setting

This section applies to Windows 95, Windows 98, and Windows 2000. Go to the appropriate section:

- "Enabling DMA settings for Windows 95 and Windows 98"
- "Enabling DMA settings for Windows 2000" on page 1-2

Enabling DMA settings for Windows 95 and Windows 98

To enable the DMA settings for Windows 95 and Windows 98, do the following:

1. Click **Start** → **Settings** → **Control Panel**.
2. Double-click **System**.
3. Click the **Device Manager** tab.
4. Double-click the **CD-ROM** icon. The DVD drive name appears under the **CD-ROM** icon.
5. Double-click the DVD drive name.
6. Click the **Settings** tab.
7. Select the **DMA** and **Auto insert notification** check boxes. If the alert dialog appears, click **OK** to close it.
8. Click **OK**.
9. Click **Close** to close the “System Properties” window. A message appears, informing you that the system settings have changed.
10. Click **OK** to restart the system.

Enabling DMA settings for Windows 2000

To enable the DMA settings for Windows 2000, do the following:

1. Click **Start** → **Settings** → **Control Panel**.
2. Double-click **System**.
3. Click the **Hardware** tab.
4. Click the **Device Manager** button.
5. Double-click **IDE ATA/ATATAI controller** to pull down the submenu.
6. Double-click **Secondary IDE**.
7. Click the **Advanced Settings** tab.
8. Select the **DMA is available** as the Transfer Mode.
9. Click **OK**.
10. Click **Close** to close the “System Properties” window. A message appears, informing you that the system settings have changed.
11. Click **OK** to restart the system.

Installing WinDVD

To install WinDVD follow the instructions on the *DVD Software CD* label.

Viewing a DVD movie

After you install the DVD drive and WinDVD, you can view a DVD movie. You first need to set the DVD region code for your DVD content, however.

DVD region codes

Regional coding is part of the scheme for protecting the contents of a DVD. The world is divided into six regions so that specific content can be viewed only in the region where it is appropriate. For example, content for Region 1 (U.S. and Canada) can be viewed only in Region 1. WinDVD is also region-specific.

You can verify the region code of the content by looking at the region code symbol on the back of the content packaging.

Region code	Region
1	U.S. and Canada
2	Europe, Middle East, South Africa, and Japan
3	Southeast Asia, Taiwan, and Korea
4	Latin America, Australia, and New Zealand
5	Former Soviet Union, the rest of Africa, and India
6	People's Republic of China

Start WinDVD by inserting the DVD into the DVD drive. The region code is automatically set and you can see the movie. This is the initial setting.

After the region code has been set, if you insert a DVD whose region code is different, you are prompted if you want to change the region code. You can change the region code from your initial setting up to four times.

After the region code has been changed from its initial setting four times, it is fixed and can no longer be changed. Thereafter, you can play DVD content only from that region.

To display the region code status, do the following:

1. In the WinDVD window, click on the WinDVD **Properties** button.
2. Click the **General** tab.

Starting WinDVD

To start WinDVD, do the following:

1. Click **Start** → **Programs** → **Intervideo WinDVD**.
2. Click **Intervideo WinDVD**.

The “DVD movie player” window appears. For more information on how to play the DVD movie player, see the help for WinDVD.

If you want to watch a DVD movie on your TV you must have support for s-video. Refer to the information provided with your computer.

Notes:

1. Your computer has been configured to provide the highest quality of audio and video playback obtainable with the available system resources. You can alter the default settings by changing the video resolution setting within the Control Panel of Windows 95 or Windows 98. Some systems do not have enough resources to provide full-quality audio and video playback at all resolution settings. If you experience poor playback performance, adjust the resolution to a lower setting.
2. Audio or video streams are decoded by software. The audio and video subsystems need to be fully functional and enabled.

Teil 1. Informationen zum DVD-Laufwerk für Ultrabay 2000

Das DVD-Laufwerk für Ultrabay 2000 (im Folgenden als "DVD-Systemerweiterung" bezeichnet) kann unter Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows NT® 4.0 Workstation, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) oder Windows XP verwendet werden.

Im vorliegenden Handbuch wird beschrieben, wie der Computer eingerichtet werden muss und wie DVD-Filme abgespielt werden können. Informationen zum Integrieren der DVD-Systemerweiterung in Ihren Computer finden Sie im Programm "Access ThinkPad", dem Online-Benutzerhandbuch.

Nachdem Sie die DVD-Systemerweiterung in die Ultrabay 2000 installiert haben, müssen Sie Ihren Computer folgendermaßen einrichten, um die DVD-Systemerweiterung verwenden zu können:

1. Aktivieren Sie die DMA-Einstellung (nur für Benutzer von Windows 95, Windows 98 und Windows 2000).
2. Installieren Sie das Programm "WinDVD" (das Programm zum Abspielen von DVD-Filmen).

Teile überprüfen

Ihr DVD-Laufwerk Ultrabay 2000 wird in einem Paket geliefert, das die folgenden Teile beinhaltet:

- DVD-Laufwerk Ultrabay 2000
- Das vorliegende Benutzerhandbuch
- CD-ROM "DVD Software"
- Transportbehälter

Computer einrichten

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie den Computer einrichten müssen, um DVD-Filme abspielen zu können. Fahren Sie mit dem zutreffenden Abschnitt fort.

DMA-Einstellung aktivieren

Dieser Abschnitt gilt für Windows 95, Windows 98 und Windows 2000. Fahren Sie mit dem zutreffenden Abschnitt fort:

- „DMA-Einstellungen unter Windows 95 und Windows 98 aktivieren“ auf Seite 1-6
- „DMA-Einstellungen unter Windows 2000 aktivieren“ auf Seite 1-6

DMA-Einstellungen unter Windows 95 und Windows 98 aktivieren

Gehen Sie wie folgt vor, um die DMA-Einstellungen unter Windows 95 und Windows 98 zu aktivieren:

1. Klicken Sie auf **Start** → **Einstellungen** → **Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie doppelt auf **System**.
3. Klicken Sie auf den Abschnitt **Geräte-Manager**.
4. Klicken Sie doppelt auf das Symbol **CD-ROM**. Der Name des DVD-Laufwerks wird unter dem Symbol **CD-ROM** angezeigt.
5. Klicken Sie doppelt auf den Namen des DVD-Laufwerks.
6. Klicken Sie auf den Abschnitt **Einstellungen**.
7. Wählen Sie die Markierungsfelder **DMA** und **Automatische Benachrichtigung beim Wechsel** aus. Wenn der Alert-Dialog angezeigt wird, klicken Sie auf **OK**, um ihn zu schließen.
8. Klicken Sie auf **OK**.
9. Klicken Sie auf **Schließen**, um das Fenster "Systemeigenschaften" zu schließen. Eine Nachricht, dass die Systemeinstellungen geändert wurden, wird angezeigt.
10. Klicken Sie auf **OK**, um das System erneut zu starten.

DMA-Einstellungen unter Windows 2000 aktivieren

Gehen Sie wie folgt vor, um die DMA-Einstellungen unter Windows 2000 zu aktivieren:

1. Klicken Sie auf **Start** → **Einstellungen** → **Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie doppelt auf **System**.
3. Klicken Sie auf den Abschnitt **Hardware**.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Geräte-Manager**.
5. Klicken Sie doppelt auf **IDE ATA/ATAPI-Controller**, um das Untermenü zu öffnen.
6. Klicken Sie doppelt auf **Sekundäres IDE**.
7. Klicken Sie auf den Abschnitt **Erweiterte Einstellungen**.
8. Wählen Sie als Übertragungsmodus **DMA, wenn verfügbar** aus.
9. Klicken Sie auf **OK**.
10. Klicken Sie auf **Schließen**, um das Fenster "Systemeigenschaften" zu schließen. Eine Nachricht, dass die Systemeinstellungen geändert wurden, wird angezeigt.
11. Klicken Sie auf **OK**, um das System erneut zu starten.

WinDVD installieren

Um das Programm "WinDVD" zu installieren, folgen Sie den Anweisungen auf dem Etikett der CD *DVD Software*.

Einen DVD-Film abspielen

Nachdem Sie das DVD-Laufwerk und das Programm "WinDVD" installiert haben, können Sie einen DVD-Film abspielen. Dazu müssen Sie jedoch zunächst den DVD-Regionalcode für den gewünschten DVD-Inhalt angeben.

DVD-Regionalcodes

Der Regionalcode ist Teil der Maßnahmen, die zum Schutz des Inhalts einer DVD dienen. Die Welt wird in sechs Regionen unterteilt, dabei kann ein bestimmter Teil des Inhalts nur in der Region abgespielt werden, für die er bestimmt ist. Der Inhalt für Region 1 (USA und Kanada) kann beispielsweise nur in Region 1 abgespielt werden. Das Programm "WinDVD" ist ebenfalls regionsbezogen.

Sie können den Regionalcode des Inhalts anhand des Symbols für den Regionalcode erkennen, das sich auf der Rückseite der Verpackung befindet.

Regionalcode	Region
1	USA und Kanada
2	Europa, Mittlerer Osten, Südafrika und Japan
3	Südostasien, Asien, Taiwan und Korea
4	Lateinamerika, Australien und Neuseeland
5	Ehemalige Sowjetunion, das übrige Afrika und Indien
6	Volksrepublik China

Starten Sie das Programm "WinDVD", indem Sie eine DVD in das DVD-Laufwerk legen. Der Regionalcode wird automatisch eingestellt, und Sie können den Film jetzt abspielen. Dies ist die Anfangseinstellung.

Nachdem der Regionalcode eingestellt ist, werden Sie beim Einlegen einer DVD mit einem anderen Regionalcode gefragt, ob Sie den Regionalcode ändern möchten. Sie können den Regionalcode nach der Anfangseinstellung noch bis zu viermal ändern.

Wenn Sie den Regionalcode nach der Anfangseinstellung viermal geändert haben, ist er festgelegt und kann nicht mehr geändert werden. Sie können dann nur noch den DVD-Inhalt anzeigen, der für diese Region bestimmt ist.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Status des Regionalcodes zu ändern:

1. Klicken Sie im Fenster "WinDVD" auf den Knopf **Properties** von WinDVD.
2. Klicken Sie auf den Abschnitt **General**.

WinDVD starten

Gehen Sie wie folgt vor, um das Programm "WinDVD" zu starten:

1. Klicken Sie auf **Start** → **Programme** → **Intervideo WinDVD**.
2. Klicken Sie auf **Intervideo WinDVD**.

Das Fenster für den "DVD-Movieplayer" wird geöffnet. Weitere Informationen zur Verwendung des DVD-Movieplayers finden Sie in der Hilfe zum Programm "WinDVD".

Wenn Sie einen DVD-Film auf Ihrem Fernseher anschauen möchten, muss Ihr Computer über S-Video-Unterstützung verfügen. Lesen Sie die Informationen, die im Lieferumfang Ihres Computers enthalten sind.

Hinweise:

1. Ihr Computer wurde so konfiguriert, dass bei der Audio- und Video-wiedergabe die mit Hilfe der verfügbaren Systemressourcen bestmögliche Qualität erreicht wird. Sie können die Standardeinstellungen ändern, indem Sie die Einstellungen für die Bildschirmauflösung mit Hilfe der Systemsteuerung unter Windows 95 oder Windows 98 ändern. Einige Systeme verfügen nicht über die nötigen Ressourcen, um die Audio- und Video-wiedergabe in allen Auflösungseinstellungen in voller Qualität zu gewährleisten. Wenn die Wiedergabequalität zu schlecht ist, wählen Sie eine geringere Auflösung aus.
2. Audio- und Videodatenströme werden mit Hilfe von Software decodiert. Die Audio- und Videosubsysteme müssen voll funktionsfähig und aktiviert sein.

Chapitre 1. Généralités sur l'unité de DVD Ultrabay 2000

L'unité de DVD Ultrabay 2000 (ci-après dénommée option DVD) peut être utilisée dans un environnement Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 Workstation, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition (Me) ou Windows XP.

Le présent manuel décrit comment configurer votre ordinateur et visualiser des films DVD. Pour plus d'informations sur le mode d'insertion de l'option DVD dans votre ordinateur, reportez-vous à Access ThinkPad, le guide de l'utilisateur embarqué.

Pour utiliser l'option DVD, vous devez configurer votre ordinateur comme suit après avoir inséré l'option DVD dans la baie d'unité Ultrabay 2000 :

1. Activez la fonction DMA (utilisateurs Windows 95, Windows 98 et Windows 2000 uniquement).
2. Installez WinDVD (le programme de lecture de films DVD).

Vérification du contenu du coffret

Votre unité de DVD Ultrabay 2000 est livrée dans un coffret contenant les éléments suivants :

- L'unité de DVD Ultrabay 2000
- Le guide de l'utilisateur
- Le CD-ROM de logiciel DVD
- Un boîtier de transport

Configuration de l'ordinateur

La présente section décrit comment configurer votre ordinateur afin de visualiser des films DVD. Reportez-vous à la section correspondante.

Activation de la fonction DMA

La présente section concerne les systèmes Windows 95, Windows 98 et Windows 2000. Reportez-vous à la section correspondante :

- «Activation de la fonction DMA pour Windows 95 et Windows 98» à la page 1-10
- «Activation de la fonction DMA pour Windows 2000» à la page 1-10

Activation de la fonction DMA pour Windows 95 et Windows 98

Pour activer la fonction DMA pour Windows 95 et Windows 98, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Panneau de configuration**.
2. Cliquez deux fois sur **Système**.
3. Cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques**.
4. Cliquez deux fois sur l'icône **CD-ROM**. Le nom de l'unité de DVD s'affiche sous l'icône **CD-ROM**.
5. Cliquez deux fois sur le nom de l'unité de DVD.
6. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
7. Sélectionnez les cases **DMA** et **Notification d'insertion automatique**. Si la boîte de dialogue d'alerte s'affiche, cliquez sur **OK** pour la fermer.
8. Cliquez sur **OK**.
9. Cliquez sur **Fermer** pour fermer la fenêtre "Propriétés du système". Un message s'affiche, vous informant que les paramètres du système ont été modifiés.
10. Cliquez sur **OK** pour redémarrer le système.

Activation de la fonction DMA pour Windows 2000

Pour activer la fonction DMA pour Windows 2000, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Panneau de configuration**.
2. Cliquez deux fois sur **Système**.
3. Cliquez sur l'onglet **Profils matériels**.
4. Cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphériques**.
5. Cliquez deux fois sur **Contrôleur IDE ATA/ATATI** pour dérouler le sous-menu.
6. Cliquez deux fois sur **IDE secondaire**.
7. Cliquez sur l'onglet **Paramètres avancés**.
8. Sélectionnez **DMA est disponible** en tant que Mode de transfert.
9. Cliquez sur **OK**.
10. Cliquez sur **Fermer** pour fermer la fenêtre "Propriétés du système". Un message s'affiche, vous informant que les paramètres du système ont été modifiés.
11. Cliquez sur **OK** pour redémarrer le système.

Installation de WinDVD

Pour installer WinDVD, suivez les instructions du *CD de logiciel DVD*.

Lecture d'un film DVD

Après avoir installé l'unité de DVD et WinDVD, vous pouvez lire un film. Il vous faut cependant au préalable définir le code zone DVD correspondant au contenu de votre DVD.

Codes zone DVD

Le "zonage" est intégré au processus de protection du contenu d'un DVD. Le monde est divisé en 6 zones, de telle sorte qu'un contenu spécifique ne puisse être lu que dans la zone adéquate. Par exemple le contenu correspondant à la Zone 1 (États-Unis et Canada) ne peut être lu que dans cette même zone. WinDVD dépend également de la notion de zone.

Vous pouvez vérifier le code zone du contenu en vous reportant au code de symbole de zone figurant à l'arrière de l'emballage.

Code zone	Zone
1	Etats-Unis et Canada
2	Europe, Moyen Orient, Afrique du Sud et Japon
3	Asie du Sud-Est, Taiwan et Corée
4	Amérique du Sud, Australie et Nouvelle-Zélande
5	Pays de l'ancienne URSS, le reste de l'Afrique et Inde
6	République populaire de Chine

Démarrez WinDVD en insérant le DVD dans l'unité. Le code zone est automatiquement configuré et vous pouvez lire le film. Il s'agit de la configuration d'origine.

Une fois le code zone configuré, si vous insérez un DVD associé à un autre code zone, le système vous demande de modifier le code. Vous pouvez modifier le code zone quatre fois au plus.

Il devient ensuite définitif et ne peut plus être changé. Vous ne pourrez alors plus lire que des DVD dont le contenu correspond à cette zone.

Pour afficher l'état du code zone, procédez comme suit :

1. Dans la fenêtre WinDVD, cliquez sur le bouton **Properties**.
2. Cliquez sur l'onglet **General**.

Démarrage de WinDVD

Pour lancer WinDVD, procédez comment suit :

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Intervideo WinDVD**.
2. Cliquez sur **Intervideo WinDVD**.

La fenêtre "DVD movie player" s'affiche. Pour plus de détails sur son utilisation, reportez-vous à l'aide correspondant à WinDVD.

Si vous voulez regarder un film DVD sur votre téléviseur, vous devez avoir un support s-video. Reportez-vous aux informations fournies avec votre ordinateur.

Remarques :

1. Votre ordinateur a été configuré pour vous offrir la meilleure qualité sonore et visuelle que permettent les ressources système disponibles. Vous pouvez modifier les paramètres par défaut en changeant le paramètre de définition vidéo dans le Panneau de configuration de Windows 95 ou Windows 98. Certains systèmes ne disposent pas de suffisamment de ressources pour fournir une qualité visuelle et sonore optimales à toutes les définitions vidéo. Si vous avez de mauvaises conditions de rendu, réglez la définition à une valeur inférieure.
2. Les flux audio et vidéo sont décodés par logiciel. Les sous-systèmes audio et vidéo doivent être fonctionnels et activés.

Parte 1. Acerca de la unidad DVD Ultrabay 2000

La unidad DVD Ultrabay 2000 (de ahora en adelante, denominada opción DVD) se puede utilizar en un entorno Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows NT® 4.0 Workstation, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) o Windows XP.

Este manual explica cómo configurar el sistema y cómo ver películas DVD. Para obtener información sobre cómo insertar la opción DVD en el sistema, consulte Access ThinkPad, la guía del usuario incorporada en el sistema.

Para utilizar la opción DVD, debe configurar el sistema tal como se indica a continuación, después de insertar la opción DVD en la unidad Ultrabay 2000:

1. Active el valor DMA (sólo para usuarios de Windows 95, Windows 98 y Windows 2000).
2. Instale WinDVD (el programa para reproducir películas DVD).

Verificación de los elementos

La Unidad DVD Ultrabay 2000 se suministra en un paquete que incluye los elementos siguientes:

- Unidad DVD Ultrabay 2000
- Esta guía del usuario
- CD-ROM del software de DVD
- Maletín portátil

Configuración del sistema

Esta sección describe cómo configurar el sistema y ver películas DVD. Vaya a la sección correspondiente.

Activación del valor DMA

Esta sección se aplica a Windows 95, Windows 98 y Windows 2000. Vaya a la sección correspondiente:

- “Activación de los valores DMA para Windows 95 y Windows 98” on page 1-14
- “Activación de los valores DMA para Windows 2000” on page 1-14

Activación de los valores DMA para Windows 95 y Windows 98

Para activar los valores DMA para Windows 95 y Windows 98, realice las acciones siguientes:

1. Pulse **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Pulse dos veces en **Sistema**.
3. Pulse la pestaña **Administrador de dispositivos**.
4. Pulse dos veces en el icono **CD-ROM**. Aparecerá el nombre de la unidad DVD debajo del icono **CD-ROM**.
5. Pulse dos veces en el nombre de la unidad DVD.
6. Pulse la pestaña **Configuración**.
7. Marque los recuadros de selección **DMA** y **Notificar la inserción automáticamente**. Si aparece el diálogo de alerta, pulse **Aceptar** para cerrarlo.
8. Pulse **Aceptar**.
9. Pulse **Cerrar** para cerrar la ventana “Propiedades del sistema”. Aparecerá un mensaje, informándole de que la configuración del sistema ha cambiado.
10. Pulse **Aceptar** para reiniciar el sistema.

Activación de los valores DMA para Windows 2000

Para activar los valores DMA para Windows 2000, realice las acciones siguientes:

1. Pulse **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Pulse dos veces en **Sistema**.
3. Pulse la pestaña **Hardware**.
4. Pulse el botón **Administrador de dispositivos**.
5. Pulse dos veces en la pestaña **Controlador IDE ATA/ATATI** para que aparezca el submenú desplegable.
6. Pulse dos veces en **IDE secundario**.
7. Pulse la pestaña **Configuración avanzada**.
8. Seleccione **DMA está disponible** como Modo de transferencia.
9. Pulse **Aceptar**.
10. Pulse **Cerrar** para cerrar la ventana “Propiedades del sistema”. Aparecerá un mensaje, informándole de que la configuración del sistema ha cambiado.
11. Pulse **Aceptar** para reiniciar el sistema.

Instalación de WinDVD

Para instalar WinDVD siga las instrucciones que se indican en la etiqueta del *CD del software DVD*

Visualización de una película DVD

Una vez instalada la unidad DVD y WinDVD, podrá ver una película DVD. Primero, sin embargo, necesita establecer el código de región DVD del contenido del DVD.

Códigos de región de DVD

La codificación regional forma parte del esquema para proteger el contenido de un DVD. El mundo se divide en seis regiones para que el contenido específico sólo se pueda visualizar en la región que sea conveniente. Por ejemplo, el contenido de la Región 1 (EE.UU. y Canadá) sólo se puede visualizar en la Región 1. WinDVD también es específico de cada región.

Puede verificar el código de región del contenido examinando el símbolo de código de región situado en la parte posterior del embalaje del contenido.

Código de región	Región
1	EE.UU. y Canadá
2	Europa, Oriente Medio, Sudáfrica y Japón
3	Sudeste asiático, Taiwán y Corea
4	Latinoamérica, Australia y Nueva Zelanda
5	Anterior Unión Soviética, resto de África e India
6	República popular de China

Para iniciar WinDVD inserte el DVD en la unidad de DVD. El código de la región se establecerá automáticamente y podrá ver la película. Éste es el valor inicial.

Una vez establecido el código de región, si inserta un DVD cuyo código de región sea diferente, se le solicitará si desea cambiar este código de región. Puede cambiarlo respecto al valor inicial, hasta un máximo de cuatro veces.

Una vez haya cambiado el código de región respecto al valor inicial cuatro veces, permanecerá fijo y ya no se podrá cambiar. Por consiguiente, sólo podrá reproducir el contenido del DVD desde dicha región.

Para visualizar el estado del código de región, realice las acciones siguientes:

1. En la ventana WinDVD, pulse el botón **Propiedades** de WinDVD.
2. Pulse la pestaña **General**.

Inicio de WinDVD

Para iniciar WinDVD, realice las acciones siguientes:

1. Pulse **Inicio** → **Programas** → **Intervideo WinDVD**.
2. Pulse **Intervideo WinDVD**.

Aparecerá la ventana “Reproductor de películas DVD”. Para más información sobre cómo poner en funcionamiento el reproductor de películas DVD, vea la ayuda de WinDVD.

Si desea ver una película DVD en su televisor, debe tener soporte para vídeo-s. Consulte la información que se facilita con el sistema.

Notas:

1. El sistema se ha configurado para proporcionar la mayor calidad de reproducción de audio y vídeo posible con los recursos del sistema disponibles. Puede modificar los valores predeterminados cambiando el valor de resolución de vídeo en el Panel de control de Windows 95 o Windows 98. Algunos sistemas no disponen de suficientes recursos para proporcionar una calidad total en la reproducción de audio y vídeo con todos los valores de resolución. Si detecta un rendimiento bajo en la reproducción, ajuste la resolución a un valor más bajo.
2. Las corrientes de datos de audio o vídeo se descodifican mediante el software. Los subsistemas de audio y vídeo han de funcionar y estar habilitados por completo.

Parte 1. Informazioni sull'unità DVD Ultrabay 2000

E' possibile utilizzare l'unità DVD Ultrabay 2000 (in questo manuale viene utilizzato il nome abbreviato DVD) in un ambiente Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows NT® 4.0 Workstation, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) o Windows XP.

Questo manuale descrive come configurare il computer e come visualizzare i filmati DVD. Per informazioni su come inserire l'opzione DVD nel computer, fare riferimento alla guida per l'utente di Access ThinkPad.

Per utilizzare l'opzione DVD, è necessario impostare il computer come segue dopo aver inserito l'opzione DVD in Ultrabay 2000:

1. Abilitare l'impostazione DMA (solo gli utenti Windows 95, Windows 98 e Windows 2000).
2. Installare WinDVD (il programma per la riproduzione di filmati DVD).

Verifica degli elementi

L'unità DVD di Ultrabay 2000 viene fornita in un pacchetto contenente i seguenti elementi:

- Unità DVD Ultrabay 2000
- Questa guida per l'utente
- CD-ROM DVD Software
- Custodia per il trasporto

Impostazione del computer

Questa sezione descrive come impostare il computer per la visualizzazione dei filmati DVD. Consultare la sezione appropriata.

Abilitazione delle impostazioni DMA

Questa sezione si riferisce a Windows 95, Windows 98 e Windows 2000. Passare alla sezione appropriata.

- "Abilitazione delle impostazioni DMA per Windows 95 e Windows 98" a pagina 1-18
- "Abilitazione delle impostazioni DMA per Windows 2000" a pagina 1-18

Abilitazione delle impostazioni DMA per Windows 95 e Windows 98

Per abilitare le impostazioni DMA su Windows 95 e Windows 98, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Sistema**.
3. Fare clic sul separatore **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sull'icona **CD-ROM**. Il nome dell'unità DVD viene visualizzato al di sotto dell'icona **CD-ROM**.
5. Fare doppio clic sul nome dell'unità DVD.
6. Fare clic sul separatore **Impostazioni**.
7. Selezionare le caselle **DMA** e **Notifica inserimento automatico**. Se viene visualizzata una finestra di dialogo di avvertenza, fare clic su **OK** per chiuderla.
8. Fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **Chiudi** per chiudere la finestra "Proprietà di sistema". Viene visualizzato un messaggio che informa che le impostazioni del sistema sono state modificate.
10. Fare clic su **OK** per riavviare il sistema.

Abilitazione delle impostazioni DMA per Windows 2000

Per abilitare le impostazioni DMA su Windows 2000, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Sistema**.
3. Fare clic sul separatore **Hardware**.
4. Fare clic sul pulsante **Gestione unità**.
5. Fare doppio clic su **IDE ATA/ATATI controller** per visualizzare il menu secondario.
6. Fare doppio clic su **IDE secondario**.
7. Fare clic sul separatore **Impostazioni avanzate**.
8. Selezionare **DMA is available** come modalità di trasferimento.
9. Fare clic su **OK**.
10. Fare clic su **Chiudi** per chiudere la finestra "Proprietà di sistema". Viene visualizzato un messaggio che informa che le impostazioni del sistema sono state modificate.
11. Fare clic su **OK** per riavviare il sistema.

Installazione di WinDVD

Per installare WinDVD seguire le istruzioni riportate sull'etichetta del *CD DVD Software*

Visualizzazione di un filmato DVD

Una volta installata l'unità DVD e WinDVD, è possibile visualizzare un filmato DVD. E' necessario impostare innanzitutto il codice regione DVD.

Codice regione DVD

Il codice regione è parte dello schema per la protezione del contenuto di un filmato DVD. Il mondo è diviso in sei regioni in modo che il contenuto specifico può essere visto soltanto nella zona a cui appartiene ciascuna regione. d esempio, il contenuto per la Regione 1 (Stati Uniti e Canada) può essere visto solo nella Regione 1. WinDVD è anche specifico in base alla regione.

E' possibile verificare il codice della regione del filmato controllando il simbolo del codice sul retro della confezione.

Codice regione	Regione
1	USA e Canada
2	Europe, Medio Oriente, Sud Africa e Giappone
3	Sud-est asiatico, Taiwan e Corea
4	America latina, Australia e Nuova Zelanda
5	Ex Unione Sovietica, il resto dell'Africa e India
6	Repubblica popolare cinese

Avviare WinDVD inserendo il DVD nell'unità DVD. Il codice regione viene impostato automaticamente ed è possibile vedere il filmato. Questa è la configurazione iniziale.

Dopo aver impostato il codice regione, se viene inserito un DVD il cui codice regione è diverso, viene richiesto se si desidera modificare il codice regione. E' possibile modificare il codice della regione dall'impostazione iniziale sino a quattro volte.

Una volta modificato il codice della regione dalle proprie impostazioni iniziali per quattro volte, viene regolato e non è possibile più modificarlo. In seguito, è possibile vedere il contenuto del DVD solo per quella regione.

Per visualizzare lo status del codice regione, eseguire le seguenti operazioni:

1. Nella finestra WinDVD, fare clic sul pulsante **Proprietà** di WinDVD.
2. Fare clic sul separatore **Generale**.

Avvio di WinDVD

Per avviare WinDVD, effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Start** → **Programmi** → **Intervideo WinDVD**.
2. Fare clic su **Intervideo WinDVD**.

Viene visualizzata la finestra relativa alla riproduzione". del filmato DVD". Per ulteriori informazioni sulla riproduzione filmato DVD, consultare l'aiuto relativo a WinDVD.

Se si desidera vedere un filmato DVD utilizzando la TV, è necessario disporre del supporto s-video. Consultare le informazioni fornite con il computer.

Nota:

1. Il computer è stato configurato per fornire la migliore qualità per la riproduzione audio e video ottenibile con le risorse di sistema disponibili. E' possibile modificare le impostazioni predefinite modificando le impostazioni relative alla risoluzione video nel Pannello di controllo di Windows 95 o Windows 98. Alcuni sistemi non dispongono di risorse sufficienti per fornire una buona qualità della riproduzione audio e video con qualunque impostazione di risoluzione. Se si riscontra una riproduzione poco soddisfacente, impostare la risoluzione su un valore inferiore.
2. I flussi audio o video vengono decodificati dal software. I sottosistemi audio e video devono essere abilitati e pienamente funzionali.

Parte 1. Sobre a Unidade de DVD Ultrabay 2000

A Unidade de DVD Ultrabay 2000 (daqui em diante chamada de opcional DVD) pode ser utilizada nos ambientes Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows NT® 4.0 Workstation, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) ou Windows XP.

Este manual explica como configurar seu computador e como exibir filmes em DVD. Para obter informações sobre como inserir o opcional DVD em seu computador, consulte o Access ThinkPad, o guia do usuário que acompanha o produto.

Para utilizar o opcional DVD, é necessário configurar o seu computador da seguinte maneira depois de inserir o opcional DVD no Ultrabay 2000:

1. Ative a definição DMA (somente para usuários Windows 95, Windows 98 e Windows 2000).
2. Instale o WinDVD (programa de reprodução de filmes em DVD).

Verificando os Itens

A sua Unidade de DVD Ultrabay 2000 é enviada em um pacote que inclui os seguintes itens:

- Unidade de DVD Ultrabay 2000
- Este guia do usuário
- CD-ROM do Software de DVD
- Estojo de transporte

Configurando o Computador

Esta seção descreve como configurar seu computador para exibir filmes em DVD. Vá para a seção apropriada.

Ativando a Definição DMA

Esta seção se refere a Windows 95, Windows 98 e Windows 2000. Vá para a seção apropriada:

- “Ativando as Definições DMA para Windows 95 e Windows 98”
- “Ativando as Definições para o Windows 2000” na página 1-22

Ativando as Definições DMA para Windows 95 e Windows 98

Para ativar as definições DMA para Windows 95 e Windows 98, faça o seguinte:

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Painel de Controle**.
2. Dê um clique duplo em **Sistema**.
3. Clique na guia **Gerenciador de Dispositivos**.
4. Dê um clique duplo no ícone **CD-ROM**. O nome da unidade de DVD aparece abaixo do ícone do **CD-ROM**.
5. Dê um clique duplo no nome da unidade de DVD.
6. Clique na guia **Configurações**.
7. Selecione as caixas de entrada **DMA** e **Notificação de inserção automática**. Se o diálogo de alerta for exibido, clique em **OK** para fechá-lo.
8. Clique em **OK**.
9. Clique em **Fechar** para fechar a janela “Propriedades do Sistema”. Uma mensagem é exibida, informando que as definições do sistema foram alteradas.
10. Clique em **OK** para reiniciar o sistema.

Ativando as Definições para o Windows 2000

Para ativar as definições DMA para o Windows 2000, faça o seguinte:

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Painel de Controle**.
2. Dê um clique duplo em **Sistema**.
3. Clique na guia **Hardware**.
4. Clique no botão **Gerenciador de Dispositivos**.
5. Dê um clique duplo em **Controlador IDE ATA/ATAPI** para exibir o submenu.
6. Dê um clique duplo em **IDE Secundário**.
7. Clique na guia **Configurações Avançadas**.
8. Selecione **DMA disponível** como Modo de Transferência.
9. Clique em **OK**.
10. Clique em **Fechar** para fechar a janela “Propriedades do Sistema”. Uma mensagem é exibida, informando que as definições do sistema foram alteradas.
11. Clique em **OK** para reiniciar o sistema.

Instalando o WinDVD

Para instalar o WinDVD, siga as instruções na etiqueta do *CD do Software de DVD*.

Exibindo um Filme em DVD

Depois de instalar a unidade de DVD e o WinDVD, você poderá assistir a um filme em DVD. No entanto, você precisa definir primeiramente o código de região do DVD para seu conteúdo em DVD.

Códigos de Região do DVD

O código de região é parte do esquema de proteção do conteúdo de um DVD. O mundo está dividido em seis regiões de modo que um conteúdo específico é exibido apenas na região adequada. Por exemplo, o conteúdo da Região 1 (Estados Unidos e Canadá) pode ser exibido apenas na Região 1. O WinDVD é também específico por região.

É possível verificar o código de região do conteúdo pelo símbolo do código de região no verso do pacote do conteúdo.

Código de região	Região
1	Estados Unidos e Canadá
2	Europa, Oriente Médio, África do Sul e Japão
3	Sudeste Asiático, Taiwan e Coreia
4	América Latina, Austrália e Nova Zelândia
5	Antiga União Soviética, o restante da África e Índia
6	República Popular da China

Inicie o WinDVD, inserindo o DVD na unidade de DVD. O código de região é definido automaticamente e o filme será exibido. Esta é a definição inicial.

Se você inserir um DVD com código de região diferente do código de região definido, você será questionado se realmente deseja alterar o código de região. Depois da configuração original, é possível alterar até quatro vezes o código de região.

Após o código ser alterado de sua definição inicial por quatro vezes, ele ficará fixo e não poderá mais ser alterado. Sendo assim, será possível reproduzir o conteúdo em DVD apenas para tal região.

Para exibir o status do código de região, faça o seguinte:

1. Na janela WinDVD, clique no botão **Propriedades** do WinDVD.
2. Clique na guia **Geral**.

Iniciando o WinDVD

Para iniciar o WinDVD, faça o seguinte:

1. Clique em **Iniciar** → **Programas** → **Intervideo WinDVD**.
2. Clique em **Intervideo WinDVD**.

A janela “reprodução de filmes em DVD” é exibida. Para obter mais informações sobre como reproduzir filmes em DVD, consulte a ajuda do WinDVD.

Se você deseja assistir a um filme em DVD em sua televisão, será necessário o suporte de s-video. Consulte as informações fornecidas com o seu computador.

Notas:

1. O seu computador foi configurado para fornecer a melhor qualidade possível de reprodução de áudio e vídeo com os recursos de sistema disponíveis. É possível alterar as definições padrão, alterando a definição de resolução de vídeo no Painel de Controle do Windows 95 ou do Windows 98. Alguns sistemas não têm recursos suficientes para fornecer uma reprodução de áudio e de vídeo de qualidade total com quaisquer definições de resolução. Se o desempenho da reprodução for de má qualidade, ajuste a resolução para uma definição mais baixa.
2. Os fluxos de áudio e de vídeo são decodificados pelo software. Os subsistemas de áudio e de vídeo precisam estar totalmente funcionais e ativados.

第 1 部 DVD ウルトラベイ 2000 ドライブについて

DVD ウルトラベイ 2000 ドライブ (以降 DVD オプションと呼びます) は、Microsoft® Windows® 95、Windows 98、Windows NT® 4.0 ワークステーション、Windows 2000 Professional、Windows Millennium Edition (Me)、または Windows XP 環境で使用できます。

本書では、ThinkPad のセットアップ方法と DVD ムービーの再生方法を説明します。ThinkPad への DVD オプションの挿入方法については、オンライン・ユーザーズ・ガイドの「Access ThinkPad」を参照してください。

DVD オプションを使用するには、DVD オプションをウルトラベイ 2000 に挿入してから、ThinkPad を次のようにセットアップしてください。

1. DMA 設定を使用可能にします (Windows 95、Windows 98、および Windows 2000 のみ)。
2. WinDVD (DVD ムービー再生プログラム) をインストールします。

品目の確認

DVD ウルトラベイ 2000 ドライブのパッケージには、次の品目が同梱されています。

- DVD ウルトラベイ 2000 ドライブ
- このユーザーズ・ガイド
- DVD Software CD-ROM
- 携帯用ケース

ThinkPad のセットアップ

このセクションでは、DVD ムービーを再生するための ThinkPad のセットアップ方法を説明します。該当のセクションを参照してください。

DMA 設定を使用可能にする

Windows 95、Windows 98、および Windows 2000 の場合は、このセクションをお読みください。該当のセクションを参照してください。

- 『Windows 95 および Windows 98 で DMA 設定を使用可能にする』
- 1-26 ページの『Windows 2000 で DMA 設定を使用可能にする』

Windows 95 および Windows 98 で DMA 設定を使用可能にする

Windows 95 および Windows 98 で DMA 設定を使用可能にするには、次の操作を実行してください。

1. 「スタート」→「設定」→「コントロール パネル」の順にクリックします。
2. 「システム」をダブルクリックします。
3. 「デバイス マネージャ」タブをクリックします。

4. 「**CD-ROM**」アイコンをダブルクリックします。「**CD-ROM**」アイコンの下に DVD ドライブ名が表示されます。
5. 「DVD ドライブ名」をダブルクリックします。
6. 「設定」タブをクリックします。
7. 「**DMA**」および「**自動挿入**」(Windows 95 の場合) または「**挿入の自動通知**」(Windows 98 の場合) チェック・ボックスを選択します。警告ダイアログが表示された場合は、「**OK**」をクリックして閉じます。
8. 「**OK**」をクリックします。
9. 「閉じる」をクリックして、「システムのプロパティ」ウィンドウを閉じます。システム設定が変更したことを知らせるメッセージが表示されます。
10. 「**OK**」をクリックして ThinkPad を再始動します。

Windows 2000 で DMA 設定を使用可能にする

Windows 2000 で DMA 設定を使用可能にするには、次の操作を実行してください。

1. 「スタート」→「設定」→「コントロール パネル」の順にクリックします。
2. 「システム」をダブルクリックします。
3. 「ハードウェア」タブをクリックします。
4. 「デバイス マネージャ」ボタンをクリックします。
5. 「**IDE ATA/ATAPI コントローラ**」をダブルクリックしてサブメニューを表示します。
6. 「**セカンダリ IDE**」をダブルクリックします。
7. 「**詳細設定**」タブをクリックします。
8. 「転送モード」には「**DMA (利用可能な場合)**」を選択します。
9. 「**OK**」をクリックします。
10. 「閉じる」をクリックして、「システムのプロパティ」ウィンドウを閉じます。システム設定が変更したことを知らせるメッセージが表示されます。
11. 「**OK**」をクリックして ThinkPad を再始動します。

WinDVD のインストール

WinDVD をインストールするには、DVD Software CD ラベル上の説明に従ってください。

DVD ムービーの再生

DVD ドライブおよび WinDVD をインストールすると、DVD ムービーを再生できます。はじめに DVD コンテンツの DVD 地域コードを設定する必要があります。

DVD の地域コード

地域コードは、DVD コンテンツを保護するための制度です。世界は 6 つの地域に分けられており、特定のコンテンツについては該当する地域でしか見ることができません。たとえば、地域 1 (米国とカナダ) 用のコンテンツは、米国とカナダの国内だけでしか見ることはできません。WinDVD も地域により異なります。

コンテンツの地域コードは、コンテンツのパッケージ裏面に記載の地域コード・シンボルで確認できます。

地域コード	地域
1	米国、カナダ
2	日本、ヨーロッパ、中東、南アフリカ
3	東南アジア、台湾、韓国
4	ラテンアメリカ、オーストラリア、ニュージーランド
5	旧ソビエト連邦、南アフリカ以外のアフリカ、インド
6	中華人民共和国

DVD を DVD ドライブに挿入すると WinDVD が開始します。地域コードが自動的に設定されて、ムービーが再生されます。初期設定ではこのようになっています。

地域コードを設定した後に地域コードが異なる DVD を挿入すると、地域コードを変更するかどうかを尋ねられます。地域コードは、初期設定を行ってから 4 回まで変更できます。

地域コードを初期設定から 4 回変更した後は、地域コードは固定され、変更できなくなります。その後は、DVD コンテンツの再生に使用できるのは、最後に設定した地域コードだけになります。

地域コードの状況を表示するには、次の手順で行います。

1. 「WinDVD」ウィンドウの「WinDVD プロパティ」ボタンをクリックします。
2. 「一般設定」タブをクリックします。

WinDVD の始動

WinDVD を始動するには、次の操作を実行してください。

1. 「スタート」→「プログラム」→「InterVideo WinDVD」の順にクリックします。
2. 「InterVideo WinDVD」をクリックします。

「DVD movie player」ウィンドウが表示されます。DVD ムービー・プレイヤーの詳しい使用方法については、WinDVD のヘルプを参照してください。

テレビを使用して DVD ムービーを再生するには、S ビデオのサポートが必要です。ThinkPad に付属の説明書を参照してください。

注:

1. ThinkPad は、利用可能なシステム・リソースを使用して、最良のオーディオ品質とビデオ再生を行うように構成されています。デフォルト設定値は、Windows 95 または Windows 98 の「コントロール パネル」にあるビデオ解像度の設定で変更できます。システムのリソースが不足していると、どの解像度を使用してもオーディオやビデオの再生で最良の品質を得られない場合があります。再生品質が悪い場合は、解像度の設定値を低くしてください。
2. オーディオおよびビデオのストリームは、ソフトウェアがデコードします。オーディオおよびビデオのサブシステムは、完全機能が得られるように使用可能にしておく必要があります。

第 1 部 關於 DVD Ultrabay 2000 光碟機

DVD Ultrabay 2000 光碟機（以下稱 DVD 選用設備）可用於 Microsoft® Windows® 95、Windows 98、Windows NT® 4.0 Workstation、Windows 2000 Professional、Windows Millennium Edition (Me) 或 Windows XP 環境。

本手冊會說明如何設定電腦及如何觀賞 DVD 影片。有關如何插入 DVD 選用設備到電腦的詳細資訊，請參閱隨機線上使用手冊 Access ThinkPad。

若要使用 DVD 選用設備，您必須在插入 DVD 選用設備到 Ultrabay 2000 後，將電腦設定如下：

1. 啓用 DMA 設定（僅適用於 Windows 95、Windows 98 和 Windows 2000 使用者）。
2. 安裝 WinDVD（DVD 影片播放程式）。

檢查物品

DVD Ultrabay 2000 光碟機的出貨包裝含有下列物品：

- DVD Ultrabay 2000 光碟機
- 本使用手冊
- DVD 軟體 CD-ROM
- 背包

設定電腦

本節說明如何設定電腦來觀賞 DVD 影片。請進到適當的章節。

啓用 DMA 設定

本節適用於 Windows 95、Windows 98 和 Windows 2000。請跳至適當的章節。

- 『在 Windows 95 和 Windows 98 啓用 DMA 設定』
- 第1-30頁的『在 Windows 2000 啓用 DMA 設定』

在 Windows 95 和 Windows 98 啓用 DMA 設定

若要在 Windows 95 和 Windows 98 啓用 DMA 設定，請執行下列步驟：

1. 按一下**開始**→**設定**→**控制台**。
2. 連按兩下**系統**。
3. 按一下**裝置管理員**標籤。
4. 按兩下 **CD-ROM** 圖示。DVD 光碟機名稱出現在 **CD-ROM** 圖示下方。
5. 按兩下 DVD 光碟機名稱。

6. 按一下**設定**標籤。
7. 選取 **DMA** 和**自動安裝通知**勾選框。如果出現警示對話方塊，請按一下**確定**關閉。
8. 按一下**確定**。
9. 按一下**關閉**，來關閉「系統內容」視窗。接著會出現一則訊息，通知您系統已經變更。
10. 按一下**確定**來重新啓動系統。

在 Windows 2000 啓用 DMA 設定

要在 Windows 2000 啓用 DMA 設定，請執行下列步驟：

1. 按一下**開始**→**設定**→**控制台**。
2. 連按兩下**系統**。
3. 按一下**硬體**標籤。
4. 按一下**裝置管理員**按鈕。
5. 按兩下 **IDE ATA/ATAPI 控制器**來打開子功能表。
6. 連按兩下**次要 IDE**。
7. 按一下**進階設定**索引標籤。
8. 選取 **可使用 DMA** 當作傳送模式。
9. 按一下**確定**。
10. 按一下**關閉**，來關閉「系統內容」視窗。接著會出現一則訊息，通知您系統已經變更。
11. 按一下**確定**來重新啓動系統。

安裝 WinDVD

若要安裝 WinDVD，請遵循 DVD 軟體光碟標籤上的指示來進行安裝。

觀賞 DVD 影片

安裝好 DVD 光碟機和 WinDVD 後，便可以觀賞 DVD 影片。不過，您首先必須設定 DVD 內容的 DVD 區域碼。

DVD 區域碼

區域碼是一種保護 DVD 內容的機制的一部份。全世界分為六個區域，特殊的內容只可在適當的地區才能夠播放。例如，在地區 1（美國和加拿大）只可觀賞地區 1 的內容。WinDVD 也有地區限制。

您可以在內容包裝背面的地區符號，查看光碟內容的區域碼。

區域碼	地區
1	美國和加拿大
2	歐洲、中東、南非和日本
3	東南亞、台灣和韓國
4	拉丁美洲、澳洲和紐西蘭
5	前蘇聯、非洲其餘地區和印度
6	中國大陸

將 DVD 插入 DVD 光碟機來啓動 WinDVD。此時將自動設定區域碼，您可以觀賞影片內容。這是起始設定。

在設定好區域碼後，如果您插入其他區域碼的 DVD，會出現提示，要求您是否變更區域碼。您可以變更起始區域碼，最多四次。

區域碼的起始設定最多可變更四次，之後便不可以變更。之後，您只能播放該地區適用的 DVD 內容。

要顯示區域碼狀態，請執行下列：

1. 在 WinDVD 視窗，按一下 WinDVD 內容按鈕。
2. 按一下一般索引標籤。

啓動 WinDVD

要啓動 WinDVD，請執行下列步驟：

1. 按一下開始→程式集→Intervideo WinDVD。
2. 按一下 Intervideo WinDVD。

“DVD 影片播放程式”視窗隨即出現。有關如何使用 DVD 影片播放程式的詳細資訊，請參閱 WinDVD 的說明。

如果您想使用電視觀賞 DVD 影片，您必須備妥 s-video 支援。請參閱電腦隨附的資訊。

附註：

1. 本電腦已經配置妥在足夠的可用的系統資源下可提供高品質音訊以及視訊播放效果。您可以在 Windows 95 或 Windows 98 的「控制台」變更視窗解析度的預設值。有些系統即使設定完整的解析設定，仍無足夠的資源可提供完整品質的音訊與視訊播放。如果您遇到播放效能不佳的問題，請將解析設定調低。
2. 音訊或視訊是由軟體解碼。音訊與視訊子系統必須啓用以及完整運作。

Appendix A. Product warranty and support information

Warranty information

This section contains the warranty period for your product, information about obtaining warranty service and support, and the IBM Statement of Limited Warranty.

Warranty period

Contact your place of purchase for warranty service information. Some IBM Machines are eligible for on-site warranty service depending on the country or region where service is performed.

Machine - IBM ThinkPad DVD Ultrabay 2000 Drive

Warranty period - One year

Service and support

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of the product. Refer to your IBM Statement of Limited Warranty for a full explanation of IBM warranty terms.

Warranty information on the World Wide Web

The IBM Machine Warranties Web site at http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ contains a worldwide overview of the IBM Limited Warranty for IBM Machines, a glossary of terms used in the Statement of Limited Warranty, Frequently Asked Questions (FAQ), and links to Product Support Web pages. The IBM Statement of Limited Warranty is available from this Web site in 29 languages in Portable Document Format (PDF).

Online technical support

Online technical support is available during the life of your product. Online assistance can be obtained through the Personal Computing Support Web site.

Online technical support	
IBM Personal Computing Support Web site	http://www.ibm.com/pc/support/

During the warranty period, assistance for replacement or exchange of defective components is available. In addition, if your IBM option is installed in an IBM computer, you might be entitled to service at your location. Your technical support representative can help you determine the best alternative.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the IBM HelpCenter® will be withdrawn or made available for a fee, at IBM's discretion, 90 days after the option has been withdrawn from marketing. Additional support offerings, including step-by-step installation assistance, are available for a nominal fee.

To assist the technical support representative, have available as much of the following information as possible:

- Option name
- Option number
- Proof of purchase
- Computer manufacturer, model, serial number (if IBM), and manual
- Exact wording of the error message (if any)
- Description of the problem
- Hardware and software configuration information for your system

If possible, be at your computer. Your technical support representative might want to walk you through the problem during the call.

For the support telephone number and support hours by country, refer to the following table. If the number for your country or region is not listed, contact your IBM reseller or IBM marketing representative. Response time may vary depending on the number and nature of the calls received.

Support 24 hours a day, 7 days a week	
Canada (Toronto only)	416-383-3344
Canada (all other)	1-800-565-3344
U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227
All other countries and regions	Go to http://www.ibm.com/pc/support/ , and click Support Phone List .

IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000

This warranty statement consists of two parts: Part 1 and Part 2. Be sure to read Part 1 and the country-unique terms in Part 2 that apply to your country or region.

Part 1 - General Terms

This Statement of Limited Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. The terms of Part 2 replace or modify those of Part 1. The warranties provided by IBM in this Statement of Limited Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term "Machine" means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Limited Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.

The IBM Warranty for Machines

IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications ("Specifications"). The warranty period for a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation unless IBM or your reseller informs you otherwise.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded.

Extent of Warranty

The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU

SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty

IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine.

Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with “how-to” questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Warranty Service

To obtain warranty service for a Machine, contact IBM or your reseller. If you do not register your Machine with IBM, you may be required to present proof of purchase.

During the warranty period, IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, provides without charge certain types of repair and exchange service to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. At its discretion, IBM or your reseller will 1) either repair or exchange the failing Machine and 2) provide the service either at your location or a service center. IBM or your reseller will also manage and install selected engineering changes that apply to the Machine.

Some parts of IBM Machines are designated as Customer Replaceable Units (called “CRUs”), e.g., keyboards, memory, or hard disk drives. IBM ships CRUs to you for replacement by you. You must return all defective CRUs to IBM within 30 days of your receipt of the replacement CRU. You are responsible for downloading designated Machine Code and Licensed Internal Code updates from an IBM Internet Web site or from other electronic media, and following the instructions that IBM provides.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement

assumes the warranty service status of the replaced item. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided:
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides;
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine;
 - c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations; and
 - d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Limitation of Liability

Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), except for any liability that cannot be waived or limited by applicable laws, IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Governing Law

Both you and IBM consent to the application of the laws of the country in which you acquired the Machine to govern, interpret, and enforce all of your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Part 2 - Country-unique Terms

AMERICAS

BRAZIL

Governing Law: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Agreement will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro.

NORTH AMERICA

Warranty Service: *The following is added to this Section:*

To obtain warranty service from IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*
laws in the Province of Ontario.

UNITED STATES

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence:*
laws of the State of New York.

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:*
The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:*
Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, IBM’s liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence:*
laws of the State or Territory.

CAMBODIA, LAOS, AND VIETNAM

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence:*
laws of the State of New York.

The following is added to this Section:

Disputes and differences arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the rules of the International Chamber of Commerce (ICC). The arbitrator or arbitrators designated in conformity with those rules shall have the power to rule on their own competence and on the validity of the Agreement to submit to arbitration. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and the arbitral award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator.

The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator before proceeding upon the reference. The third arbitrator shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the ICC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

The English language version of this Agreement prevails over any other language version.

HONG KONG AND MACAU

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*

laws of Hong Kong Special Administrative Region.

INDIA

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of this Section:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence;
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, IBM's liability will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

JAPAN

Governing Law: *The following sentence is added to this Section:*

Any doubts concerning this Agreement will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

NEW ZEALAND

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:*

The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not

apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:*

Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)

Governing Law: *The following replaces this Section:*

Both you and IBM consent to the application of the laws of the State of New York (except when local law requires otherwise) to govern, interpret, and enforce all your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Any disputes arising from or in connection with this Agreement will first be resolved by friendly negotiations, failing which either of us has the right to submit the dispute to the China International Economic and Trade Arbitration Commission in Beijing, the PRC, for arbitration in accordance with its arbitration rules in force at the time. The arbitration tribunal will consist of three arbitrators. The language to be used therein will be English and Chinese. An arbitral award will be final and binding on all the parties, and will be enforceable under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

The arbitration fee will be borne by the losing party unless otherwise determined by the arbitral award.

During the course of arbitration, this Agreement will continue to be performed except for the part which the parties are disputing and which is undergoing arbitration.

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EMEA COUNTRIES:

The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from IBM or an IBM reseller.

Warranty Service:

If you purchase an IBM Machine in Austria, Belgium, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland or United Kingdom, you may obtain warranty service for that Machine in any of

those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM. If you purchase an IBM Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

If you purchase an IBM Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from the IBM entity within the country of purchase, if that IBM entity provides warranty service in that country, or from an IBM reseller, approved by IBM to perform warranty service on that Machine in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of an IBM authorized service provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of an IBM authorized service provider.

Governing Law:

The applicable laws that govern, interpret and enforce rights, duties, and obligations of each of us arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Statement, without regard to conflict of laws principles, as well as Country-unique terms and competent court for this Statement are those of the country in which the warranty service is being provided, except that in 1) Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungary, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Romania, Slovakia, Slovenia, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan, the laws of Austria apply; 2) Estonia, Latvia, and Lithuania, the laws of Finland apply; 3) Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Congo, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, France, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Mali, Mauritania, Morocco, Niger, Senegal, Togo, and Tunisia, this Agreement will be construed and the legal relations between the parties will be determined in accordance with the French laws and all disputes arising out of this Agreement or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 4) Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe, this Agreement will be governed by English Law and disputes relating to it will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; and 5) in Greece, Israel, Italy, Portugal, and Spain any legal claim arising out of this Statement will be brought before, and finally settled by, the competent court of Athens, Tel Aviv, Milan, Lisbon, and Madrid, respectively.

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE COUNTRY SPECIFIED:

AUSTRIA AND GERMANY

The IBM Warranty for Machines: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this Section:*

The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this Section:

The minimum warranty period for Machines is six months. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Extent of Warranty: *The second paragraph does not apply.*

Warranty Service: *The following is added to this Section:*

During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this Section:*

The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2:

IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGYPT

Limitation of Liability: *The following replaces item 2 in this Section:*

as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

FRANCE

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence of the first paragraph of this Section:*

In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: *(items 1 and 2 unchanged)*.

IRELAND

Extent of Warranty: *The following is added to this Section:*

Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: *The following replaces items one and two of the first paragraph of this Section:*

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following paragraph is added at the end of this Section:

IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

ITALY

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence in the first paragraph:*

In each such instance unless otherwise provided by mandatory law, IBM is liable for no more than:

1. *(unchanged)*
2. as to any other actual damage arising in all situations involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject matter of this Statement of Warranty, IBM's liability, will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following replaces the third paragraph of this Section:

Unless otherwise provided by mandatory law, IBM and your reseller are not liable for any of the following: *(items 1 and 2 unchanged)* 3) indirect damages, even if IBM or your reseller is informed of their possibility.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:*

IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.

UNITED KINGDOM

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of the first paragraph of this Section:*

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence;
2. the amount of any other actual direct damages or loss, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim;

The following item is added to this paragraph:

3. breach of IBM's obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following is added to the end of this Section:

IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

Appendix B. Notices

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

The following paragraph does not apply to the United Kingdom or any country where such provisions are inconsistent with local law:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Trademarks

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

IBM
ThinkPad
HelpCenter
Ultrabay

Microsoft, Windows, and Windows NT are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be the trademarks or service marks of others.

Electronic emission notices

IBM ThinkPad DVD Ultrabay 2000 Drive

Federal Communications Commission (FCC) statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

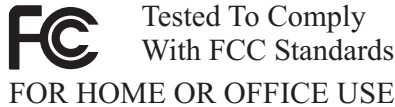
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone: 1-919-543-2193



Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbeseinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 50082-1 und EN 55022 Klasse B.
--

EN 50082-1 Hinweis:

“Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 50082-2 festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Stromquelle zu vergrößern.”

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel

ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Direttiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 기기로서

주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용 할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品



Part Number: 31P7318



Printed in the United States of America
on recycled paper containing 10%
recovered post-consumer fiber.



31P7318